

5. A SEMMI ÁGÁN 5. НА ВЕТКЕ ПУСТОТЫ

Перевод Юрия Гусева

♩=111

6 *p*

Az em-ber vé-gül ho-mo-kos, szo-mo-rú, vi-zes sík-ra ér, szét-néz me-reng-ve
И под ко-нец во-круг од-ни пес-ки, бо-ло-та да тос-ка; пол-зут од-но-об-

12

és o-kos fe-jé-vel bic-cent, nem re-mél.
раз-но дни, на-деж-ды нет, и смерть близ-ка.

17 *mp*

Én is így pró-bá-lok csa-lás nél-kül szét-néz-ni köny-nye-dén. E-züs-tös
Тес-нят-ся мыс-ли в го-ло-ве, и-то-гу под-ве-сти по-ра. И свет лу-

22

fej - sze - su - ha - nás ját - szik a nyár - fa le - ve -
 ны бле - стит в лист - ве, как блик на ста - ли то - по -

27

lén. A sem - mi á - gán ül szi - vem, kis tes - te hang - ta - lan va - cog, kö -
 ра. Птен - цом на вет - ке пу - сто - ты ду - ша о - зяб - ша - я дро - жит, и

32

ré - je gyűl - nek sze - li - den s né - zik, né - zik a csil - la - gok.
 звёз - доч - ки, ра - зи - нув рты, гля - дят, бед - ня - гу о - кру - жив.

38

rit. p